

Panasonic

Guía de instalación

Manual de instrucciones para la instalación incluido

Cámara de red

Nº modelo WV-ST165/WV-ST162



Panasonic Corporation
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergstr.15, 22265 Hamburg, Germany

Panasonic Corporation
Osaka, Japan
Authorized Representative in EU:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergstr.15, 22265 Hamburg, Germany

© Panasonic Corporation 2017

N1013-1047 PQGP1596YA

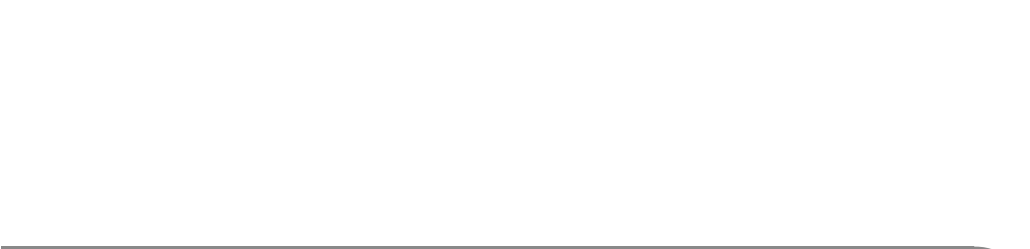
Antes de conectar o de poner en funcionamiento este aparato, lea atentamente estas instrucciones y guarde este manual para poderlo consultar en el futuro.

En este manual se ha abreviado el número de modelo en algunas descripciones. Este documento es la guía de instalación que se utiliza en los otros países fuera de Japón.

ADVERTENCIA:

- Para evitar el peligro de incendios o sacudidas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar lesiones, este aparato debe fijarse con seguridad al piso/pared/techo de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- La instalación debe llevarse a cabo de acuerdo con todas las reglas de instalación aplicables.
- Las conexiones deben cumplir las regulaciones locales sobre electricidad.

Nosotros declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto a que hace referencia esta declaración está conforme con la norma u otro documento normativo siguiendo las estipulaciones de la directiva 2004/108/CE.



1) Lea estas instrucciones.
2) Guarde estas instrucciones.
3) Observe todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No emplee este aparato cerca del agua.
6) Limpie sólo con un paño seco.
7) No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8) No lo instale cerca de fuentes de calor como puedan ser radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9) Utilice sólo los accesorios/accesorios especificados por el fabricante.
10) Empleo sólo en el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se emplee un carrito, tenga cuidado cuando mueva la combinación del carrito con el aparato para evitar heridas debidas a caídas del aparato.

11) Desenchufe el aparato durante tormentas con rayos o cuando se proponga dejarlo sin utilizar durante períodos prolongados de tiempo.
12) Solicite todo tipo de servicio a personal de servicio cualificado. Será necesario realizar el servicio técnico cuando se haya dañado de algún modo el aparato, como cuando se haya dañado el cable o la clavija de alimentación, se haya derramado algún líquido o se hayan introducido objetos en el interior del aparato, se haya expuesto el aparato a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione con normaldad, o cuando se haya caído al suelo.



Instrucciones importantes de seguridad

1) Lea estas instrucciones.
2) Guarde estas instrucciones.
3) Observe todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No emplee este aparato cerca del agua.
6) Limpie sólo con un paño seco.
7) No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8) No lo instale cerca de fuentes de calor como puedan ser radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9) Utilice sólo los accesorios/accesorios especificados por el fabricante.
10) Empleo sólo en el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se emplee un carrito, tenga cuidado cuando mueva la combinación del carrito con el aparato para evitar heridas debidas a caídas del aparato.

11) Desenchufe el aparato durante tormentas con rayos o cuando se proponga dejarlo sin utilizar durante períodos prolongados de tiempo.
12) Solicite todo tipo de servicio a personal de servicio cualificado. Será necesario realizar el servicio técnico cuando se haya dañado de algún modo el aparato, como cuando se haya dañado el cable o la clavija de alimentación, se haya derramado algún líquido o se hayan introducido objetos en el interior del aparato, se haya expuesto el aparato a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione con normaldad, o cuando se haya caído al suelo.

Precauciones para la utilización

Este sistema ha sido diseñado para su utilización en interiores. Este producto no puede funcionar al aire libre.

Este producto no tiene interruptor de alimentación.
Para desconectar la alimentación, desconecte la alimentación de la fuente de alimentación de 12 V CA o el dispositivo PoE. (Cuando emplee la alimentación de 12 V CA el dispositivo PoE para la alimentación, desconecte ambas conexiones.)

Para poder seguir utilizándolo con un funcionamiento estable
No emplee esta cámara en condiciones de calor y de humedad durante mucho tiempo. Si no lo hace así, se producirá degradación de los componentes y se cortará la vida de este producto.
No exponga esta cámara a fuentes de calor directo como pueda ser una estufa.

No toque la cubierta del objetivo con las manos desnudas.
Si se ensucia la cubierta del objetivo se deteriora la calidad de la imagen.

Manipule esta cámara con cuidado.
No permita que esta cámara se caiga, y no la someta a golpes ni a vibraciones. Si no se sigue esta indicación, pueden producirse problemas.

Acera del monitor del PC
La visualización de la misma imagen en un monitor durante mucho tiempo puede causar daños en el monitor. Se recomienda emplear un protector de pantalla.

Cuando se detecta un error, este producto se reinicia automáticamente.
Este producto quedará inoperable durante unos 2 minutos después del reinicio, al igual que cuando se conecta la alimentación.

Eliminación/transferencia del producto
Asigne de haber desconectado la alimentación antes de efectuar la limpieza. Si no sigue esta indicación, correrá peligro de heridas. No emplee detergentes abrasivos fuertes para limpiar este producto. De lo contrario, podría producirse decoloración.

Limpieza del cuerpo del producto
Asigne de haber desconectado la alimentación antes de efectuar la limpieza. Si no sigue esta indicación, correrá peligro de heridas. No emplee detergentes abrasivos fuertes para limpiar este producto. De lo contrario, podría producirse decoloración.
En el caso de suciedad persistente, emplee un paño humedecido para frotar las partes sucias. Luego, frote con un paño seco para quitar la humedad.

Intervalo de transmisión
El intervalo de transmisión de imágenes puede alargarse según el entorno de la red, el rendimiento del PC, el motivo fotográfico, el número de acceso, etc.

Acera de la tarjeta de memoria SD
● Cuando emplee una tarjeta de memoria SD que no está formateada, formatéela empleando esta cámara. Cuando se formatea una tarjeta de memoria SD, se borran todos los datos grabados en la tarjeta de memoria SD.
● Cuando se emplean algunas tarjetas de memoria SD que no están formateadas o una tarjeta de memoria SD formateada con otro dispositivo, es posible que este producto no funcione correctamente o que se deteriore su rendimiento. Consulte el Manual de instrucciones (incluido en el CD-ROM) para ver cómo se formatea una tarjeta de memoria SD.

● Cuando se emplean algunas tarjetas de memoria SD en este producto, es posible que el producto no funcione correctamente o que se deteriore su rendimiento. Emplee las tarjetas de memoria SD recomendadas.

Etiqueta de código
Las etiquetas de código (accesorio) son necesarias para cualquier consulta sobre problemas. Tenga cuidado para no perder estas etiquetas. Le recomendamos que adhiera una de las etiquetas a la caja del CD-ROM.

Acera del sensor de imagen MOS
● Cuando se filma continuamente una fuente de luz potente, como pueda ser un foco, puede deteriorarse el filtro de color del sensor de imagen MOS y puede producirse decoloración. Incluso cuando se cambie la dirección de filmación fijo después de filmar continuamente un foco durante cierto periodo de tiempo, es posible que permanezca la decoloración.

● Cuando se filman objetos en rápido movimiento o cuando se efectúan operaciones de panoramización/inclinación, los objetos que pasen por el área de filmación pueden aparecer asimétricos y doblados.

AVC Patent Portfolio License
THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Parpadeo
Debido a la influencia de la iluminación, es posible que algunas veces se produzca parpadeo. En este caso, seleccione "Escena interior" para "Modo de control de la iluminación". Seleccione "Escena interior(SD-H)" o "Escena interior(BD-H)" de acuerdo con los ciclos de la corriente de su localidad.

Consulte el Manual de instrucciones (incluido en el CD-ROM) para ver la información sobre el ajuste. En situaciones con iluminación muy potente, es posible que se produzcan fluctuaciones de luz aunque se haya seleccionado "Escena interior" para "Modo de control de la iluminación". Cuando el nivel del brillo (iluminación) de la pantalla se ha ajustado a un nivel relativamente bajo con los botones [Bril], es posible que se produzcan fluctuaciones de luz con frecuencia. En tales casos, uno de los procedimientos siguientes puede reducir las fluctuaciones.

● Modere las intensidades de iluminación de los objetos cambiando la orientación de la cámara.
● Ajuste el nivel del brillo (iluminación) de la pantalla a un nivel más claro con los botones [Bril].

Blanqueado de las imágenes causado por el efecto del modo de control de la iluminación
Cuando se selecciona "Escena interior" para "Modo de control de la iluminación", el tono de las partes más claras de la pantalla puede deteriorarse más que cuando se selecciona "ELC".

Difuminación del color en patrones con trazados detallados
Cuando hay patrones de trazados detallados en las imágenes, puede producirse difuminación del color en tales partes.

Partes de consumo
Los componentes siguientes sin productos consumibles: Reemplácelos de acuerdo con su vida útil de servicio. Su vida de servicio puede ser distinta según el entorno y las condiciones de utilización. La vida útil es tan sólo una indicación cuando se emplea la cámara a +20 °C.

● Motor de panoramización, motor de inclinación, cable plano para inclinación: Aprox. 3,7 millones de operaciones.

Objetivo y cabezal de panoramización/inclinación
Si no se efectúan operaciones con el objetivo o cabezal de panoramización/inclinación durante mucho tiempo, es posible que el revestimiento de grasa del interior de estas partes adquiera un estado pegajoso. Esto estado puede llegar a obstinir el movimiento de estas partes. Para evitarlo, muévala periódicamente el objetivo o el cabezal de panoramización/inclinación.

Funciones principales

● **Triple codificación de H.264 y JPEG**
Pueden proporcionarse un total de 3 salidas, que constan de 2 salidas H.264 y de 1 salida JPEG.

● **Función de alimentación a través de Ethernet**
Cuando conecta un dispositivo PoE (Power over Ethernet), la alimentación se suministrará simplemente conectando un cable LAN. (Compatible con IEEE802.3af).

● **Modo de corrección de oscuridad adaptable**
Corrige las partes enrequecidas de zonas oscuras de los objetos que tienen distintas intensidades de iluminación.

● **Función de panoramización/inclinación y función de posiciones de preajuste**
Una sola cámara ofrece la monitorización de un área muy amplia.

● **Comunicación interactiva con audio**
Podrá recibir el audio de las cámaras en un PC y podrá transmitir el audio desde el PC a las cámaras empleando el conector de salida de audio y el conector de entrada de micrófono.

● **Provista de ranura de la tarjeta de memoria SDHC/SD**
Es posible guardar manualmente videos H.264 e imágenes JPEG en la tarjeta de memoria SDHC/SD cuando ocurre una alarma, durante el periodo del programa horario, o en un explorador Web. Es posible guardar imágenes JPEG cuando ocurre un fallo en la red. (Es posible efectuar la descarga.)

Accesorios estándar

Confirme que no falte ninguno de los artículos siguientes en el paquete de la cámara.

Unidad principal (1 pieza)	Soporte flexible (1 pieza)	Tornillo A (1 pieza)	Tornillo B (4 piezas)
Arandela S (1 pieza)	Arandela L (1 pieza)	Cable de seguridad (1 pieza)	Cubierta de la tarjeta SD (Tipo duro, 1 pieza)
Clavija del cable de alimentación (1 pieza)			
	Guía de instalación (este documento).....	(1 juego)	
	Tarjeta de garantía.....	(1 juego)	
	CD-ROM.....	(1 pieza)	
	Etiqueta de código*.....	(1 pieza)	

*1 El CD-ROM contiene el manual de instrucciones y varios tipos de programas de software de herramientas.

*2 Esta etiqueta puede ser necesaria para la gestión de red. La etiqueta de código deberá guardarla el administrador de la red.

Opción

Necesitará además los artículos siguientes para instalar y configurar la cámara.

[De venta en los establecimientos del ramo]
● Dispositivo PoE (si se propone suministrar la alimentación con un dispositivo PoE)
● un PC (consulte los requisitos del sistema en el documento sobre la información importante)
● un enrutador
● un cable LAN (cable recto de CAT-5)
● Adaptador de CA (1 pieza)
● CONECTAR SÓLO UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN DE 12 V CC DE CLASE 2 (UL 1310/CSA 223) O UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN LIMITADA (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).

Acera de los manuales del usuario

Hay 2 ejemplares de manuales de instrucciones para las WV-ST165, WV-ST162 como se indica a continuación.

● Guía de instalación: Explica el modo de instalar y conectar los dispositivos y de conectar y configurar la red.
● Manual de instrucciones (incluido en el CD-ROM): Explica la forma de llevar a cabo los ajustes y de operar esta cámara.

Es necesario tener instalado el programa Adobe® Reader® para poder leer estos manuales de instrucciones que están en el CD-ROM suministrado.

Si el PC no tiene instalado Adobe® Reader®, descargue la última versión de Adobe Reader desde el sitio de Adobe en la Web, e instálela.

El nombre de "ST165, ST162" mostrado en las instrucciones y en las ilustraciones de este manual de instrucciones indica los modelos WV-ST165, WV-ST162.

En este manual de instrucciones se emplean las pantallas en inglés.

Limitación de responsabilidades

ESTA PUBLICACIÓN SE SUMINISTRA "TAL Y COMO ESTÁ", SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE POR ELLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, APTITUD PARA CUALQUIER APLICACIÓN EN PARTICULAR, Y SIN INFRINGIR LOS DERECHOS DE TERCERAS PERSONAS.

ES POSIBLE QUE ESTA PUBLICACIÓN CONTENGA IMPRESIONES TÉCNICAS O ERRORES TIPOGRÁFICOS. ESTA INFORMACIÓN ESTÁ SUJETA A LA ADICIÓN DE CAMBIOS, EN CUALQUIER MOMENTO, POR MOTIVOS DE MEJORA DE ESTA PUBLICACIÓN Y/O DEL (DE LOS) PRODUCTO(S) CORRESPONDIENTE(S).



Precauciones para la instalación

Panasonic no se hace responsable de lesiones o daños a la propiedad que resulten de detalles derivados de una incorrecta instalación o funcionamiento que no se ajuste con esta documentación.

Este producto ha sido diseñado para su utilización en interiores.
Esta cámara no puede funcionar al aire libre.

No exponga esta cámara a la luz directa del sol durante mucho tiempo y no la instale cerca de una estufa o acondicionador de aire. De lo contrario, podría producirse deformación, decoloración y mal funcionamiento. Mantenga esta cámara alejada del agua y de la humedad.

No ponga este producto en los lugares siguientes:

● Lugares en los que pueda mojarse con la lluvia o agua salpicada
● Lugares en los que se empleen productos químicos como en las piscinas
● Lugares expuestos a la humedad, polvo, vapor y humo de aceite
● Lugares que tengan un entorno especial que estén sujetos a ambientes o solventes inflamables
● Lugares donde se genere radiación, rayos X, ondas de radio potentes o campos magnéticos fuertes
● Lugares en los que se produzca gas corrosivo, lugares en los que pueda dañarse debido al aire con salitre como en la costa del mar

● Lugares en los que la temperatura no esté dentro del margen especificado (0 °C a 40 °C).

● Lugares sujetos a vibraciones (Este producto no está diseñado para ser empleado en vehículos.)

● Lugares sometidos a condensación de humedad resultante de fuertes cambios de temperaturas.

Asegúrese de desmontar el producto si no lo utiliza.

Antes de la instalación

● Cuando monte la cámara en un techo o pared de madera, emplee los tornillos para madera (tornillos B accesorios). No se suministran tornillos para el montaje en otros materiales. Prepare los tornillos de acuerdo con el material, estructura, resistencia y otros factores del lugar de montaje y del peso total de los objetos que deban montarse.

● Asegúrese de que la superficie de montaje, el anclaje y los tornillos tengan suficiente resistencia.

● No monte este producto en una plancha de yeso ni en una sección de madera porque son demasiado débiles. Si el producto debe montarse inevitablemente en tales secciones, deberá reforzar suficientemente la sección.

Diseñe y prepare el sistema de alimentación eléctrica para conectar/desconectar la alimentación de este producto.
El producto no tiene interruptor de alimentación. Cuando instale el producto, emplee un dispositivo de alimentación provisto de interruptor de conexión/desconexión para efectuar el servicio.

Acera de la conexión de la red
Cuando lo conecte a una red empleando el cable de red de este producto, observe lo siguiente. Cuando efectúe el cableado de la red, efectúe el diseño y la instalación para que no se vea afectado por los rayos.

Apriete de tornillos
● Lea los tornillos y pernos deban apretarse a la torsión de apriete apropiada de acuerdo con el material y la resistencia del lugar de instalación.
● No emplee un destornillador de impacto. El empleo de un destornillador de impacto puede causar daños en los tornillos o su apriete excesivo.

● Cuando apriete un tornillo, póngalo en ángulo recto con respecto a la superficie. Después de haber apretado los tornillos o los pernos, efectúe una comprobación visual para asegurarse de que estén suficientemente apretados y que no haya contrapelo.

Obtenga por separado tornillos de fijación que no estén hechos para ser utilizados en superficies de madera.
Los tornillos de fijación suministrados con este producto sólo sirven para ser utilizados en superficies de madera.

La capacidad de tiro necesaria para un tornillo/perno es de 294 N o más.

Medidas de prevención de caídas
Cuando conecte el cable de seguridad externo, seleccione un punto de conexión que no pueda causar golpes a personas en caso de dañarse el soporte.

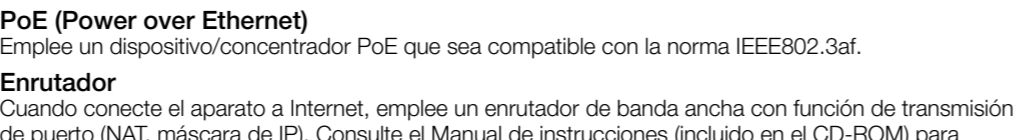
No extraiga ni afloje los tornillos internos de la cámara.
No afloje los tornillos internos de la cámara. De lo contrario, la exposición al agua podría causar daños o mal funcionamiento en la cámara, o una caída de la cámara con los riesgos de lesiones personales subsecuentes.

Perturbaciones de radio
Cuando se emplea este producto cerca de una antena de TV/radio, o de un campo eléctrico o campo magnético potentes (cerca de un motor, de un transformador o de una línea de alimentación eléctrica), es posible que se distorcionen las imágenes y que se produzca ruido.

PoE (Power over Ethernet)
Emplee un dispositivo/concentrador PoE que sea compatible con la norma IEEE802.3af.

Enrutador
Cuando conecte el aparato a Internet, emplee un enrutador de banda ancha con función de transmisión de puerto (NAT, máscara de IP). Consulte el Manual de instrucciones (incluido en el CD-ROM) para encontrar más información sobre la función de transmisión de puerto.

Ajuste de la hora y la fecha
Antes de poner en funcionamiento este producto es necesario ajustar la hora y la fecha. Consulte el Manual de instrucciones del CD-ROM suministrado para ver las descripciones sobre la configuración de los ajustes.



Antes de solicitar reparaciones, compruebe los síntomas en la tabla siguiente.
Si no puede resolver el problema después de comprobar y probar las soluciones de la tabla, o si el problema no está descrito a continuación, póngase en contacto con su proveedor.

Síntoma	Causa/solución
No se conecta la alimentación.	<ul style="list-style-type: none">¿Se han conectado el dispositivo PoE y el cable de red de la cámara empleando un cable LAN? Compruebe si la conexión está correctamente establecida. Dependiendo del dispositivo PoE, la alimentación se cortará cuando la alimentación solicitada exceda su límite total de alimentación para todos los puertos PoE. <ul style="list-style-type: none">Consulte el manual de instrucciones del dispositivo PoE utilizado.
No se conecta la alimentación.	

Renuncia de la garantía

Panasonic Corporation NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD CON PERSONAS LEGALES O FÍSICAS, A EXCEPCIÓN DEL REEMPLAZO O MANTENIMIENTO RAZONABLE DEL PRODUCTO, PARA LOS CASOS INCLUIDOS A CONTINUACIÓN, PERO SIN LIMITARSE A ELLOS:

(1) NINGÚN DAÑO O PÉRDIDA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE POR ELLO, LOS DIRECTOS O INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUENTES O PUNITIVOS, QUE PUEDAN SURGIR O ESTAR RELACIONADOS CON EL PRODUCTO;
(2) HERIDAS PERSONALES N NINGÚN TIPO DE DAÑO CAUSADO POR EL EMPLEO INADECUADO O LA OPERACIÓN NEGLIGENTE DEL USUARIO;
(3) TODAS LAS ANOMALÍAS Y LOS PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO DEBIDOS AL DESMONTAJE, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN SIN AUTORIZACIÓN DEL PRODUCTO POR PARTE DEL USUARIO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA CAUSA DEL MAL FUNCIONAMIENTO O DEL PROBLEMA;
(4) INCONVENIENTES O CUALQUIER TIPO DE PÉRDIDA DEBIDO A QUE NO SE VISUALIZAN LAS IMÁGENES, POR CUALQUIER MOTIVO O CAUSA, INCLUYENDO CUALQUIER FALLA O PROBLEMA DEL PRODUCTO;
(5) NINGÚN PROBLEMA, INCONVENENCIA CONSECUENTE, PÉRDIDAS NI DAÑOS QUE PUEDAN SURGIR POR HABER COMBINADO EL SISTEMA CON DISPOSITIVOS DE OTRAS MARCAS;
(6) CUALQUIER ACCIÓN O SOLICITUD DE COMPENSACIÓN POR DAÑOS, PRESENTADA POR CUALQUIER PERSONA U ORGANIZACIÓN QUE HAYA SIDO FOTOGRAFADA, DEBIDO A LA VIOLACIÓN DE LA PRIVACIDAD PORQUE UNA IMAGEN DE LA CÁMARA DE VIGILANCIA, INCLUYENDO LOS DATOS ALMACENADOS, SE HA HECHO PÚBLICA O SE EMPLEA PARA CUALQUIER PROPOSITO;
(7) PÉRDIDA DE DATOS REGISTRADOS CAUSADA POR UNA FALLA.

Requisitos del sistema para un PC

CPU: Se recomienda la Intel® Core™ 2 Duo 2.4 GHz o superior

Memoria: 512 MB o más (se requiere 1 GB de memoria como mínimo cuando se emplee Microsoft® Windows® 7 o Microsoft® Windows Vista®)

Interfaz de red: Puerto 10BASE-T/100BASE-TX x 1

Monitor: Tamaño de captura de imagen: 1024 x 768 píxeles o más
Color: Color verdadero de 24 bits o mejor

Sistema operativo: Microsoft® Windows® 7
Microsoft® Windows Vista®
Microsoft® Windows® XP SP3

Explorador de Web: Windows® Internet Explorer® 9.0 (32 bits)
Windows® Internet Explorer® 8.0 (32 bits)
Windows® Internet Explorer® 7.0 (32 bits)
Microsoft® Internet Explorer® 6.0 SP3

Otros: Unidad CD-ROM
(Es necesaria para poder leer los manuales de instrucciones y para emplear el software del CD-ROM suministrado.)

DirectX® 9.0 o posterior
Adobe® Reader®
(Es necesario para poder leer el archivo PDF que está en el CD-ROM suministrado.)

¡ IMPORTANTE

● Cuando emplee un PC que no satisfaga los requisitos arriba mencionados, la visualización de las imágenes puede ser más lenta o el explorador de la Web puede quedar inoperable.
● Microsoft Windows 7 Starter, Microsoft Windows Vista Starter y Microsoft Windows XP Professional 64 bits Edition no son compatibles.
● Cuando utilice IPv6 para las comunicaciones, emplee el sistema Microsoft Windows 7 o Microsoft Windows Vista.

Nota

● Para encontrar más información sobre los requisitos del sistema para un PC y para ver las precauciones cuando utilice Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista, o Windows Internet Explorer, haga clic en "Manual" - "Open" en el CD-ROM suministrado y consulte el archivo "Notes on Windows® Internet Explorer® versions"

● Si utiliza Microsoft Windows XP, puede producirse desfases de la imagen en la pantalla cuando se filman escenas con cambios muy marcados (por ejemplo, mientras se filman objetos en rápido movimiento) debido a las restricciones de GDI del sistema operativo.

● Es un fenómeno en el que partes de la pantalla se muestra desalineadas.

● Para encontrar información sobre la verificación de la operación de los sistemas operativos y exploradores de Web compatibles, consulte nuestra página en la Web en (http://security.panasonic.com/psr/security/support/index.html).

Marcas comerciales y marcas comerciales registradas

● Adobe, Acrobat Reader y Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

● Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, ActiveX y DirectX son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

● Las fotos de las pantallas de los productos de Microsoft se imprimen con permiso de Microsoft Corporation.

● Intel e Inter Core son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

● El logotipo SDHC es una marca comercial de SD-3C, LLC.

● iPad, iPhone e iPod touch son marcas comerciales registradas de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

● Android es una marca comercial de Google Inc. El uso de esta marca comercial está supeditado a Google Permissions.

● Todas las otras marcas comerciales aquí identificadas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Derechos de autor

La distribución, copiado, des

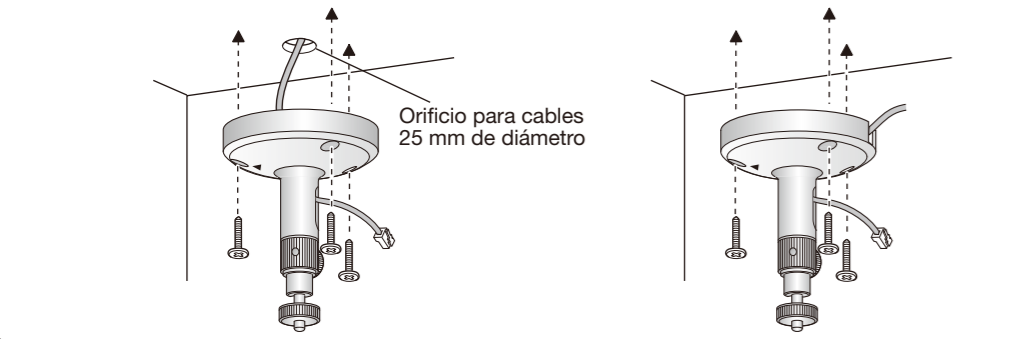
1 Compruebe el lugar de instalación

Determinación de la posición de montaje



Determinación de la conexión del cable

Es necesario abrir un orificio en el techo o pared para que pasen los cables. Perfore un orificio de 25 mm de diámetro.
(Tornillo: resistencia mínima al tiro hacia fuera (por 1 pieza) 196 N)



Determinación de la longitud del cable

Confirme la distancia desde la posición de instalación de la cámara hasta el ordenador y prepare la longitud necesaria de cable LAN (de venta en los establecimientos del ramo).



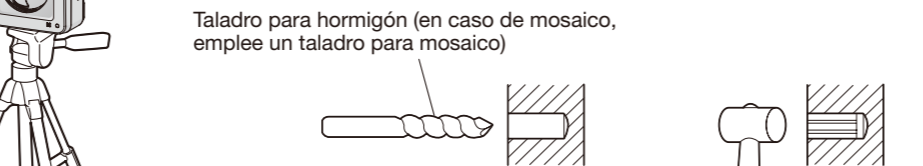
Determinación de la forma de montar la cámara

■ Instalación de la cámara en el techo o la pared
Asegúrese de que el soporte flexible esté firmemente montado en una viga de madera (25 mm o mayor), etc. Cuando no haya vigas, coloque un tablero en el otro lado del techo o pared para asegurarse de que no pueda caerse la cámara.
(Tornillo: resistencia mínima al tiro hacia fuera (por 1 pieza) 196 N)



Cuando efectúe el montaje sobre una superficie de hormigón prepare anclajes para tornillos de 4 mm de diámetro para efectuar el montaje. Los techos o paredes de concreto se rompen con facilidad cuando se perforan. Tenga cuidado con los trozos de mortero que pueden desprenderse y caer.

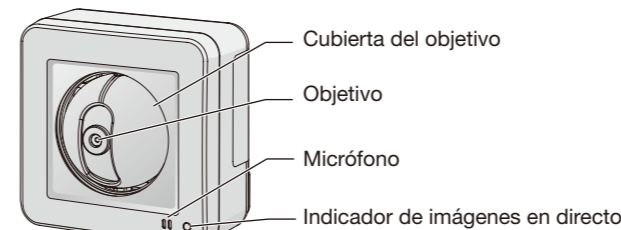
1. Ponga el soporte flexible en el techo o pared donde se proponga montar el soporte flexible y marque los puntos en los que se proponga perforar los orificios.
2. Perfore los orificios con un taladro eléctrico. Inserte los anclajes (de venta en los establecimientos del ramo) en los orificios y empuje los al interior de los orificios con un martillo.
3. Monte el soporte flexible empleando los tornillos.



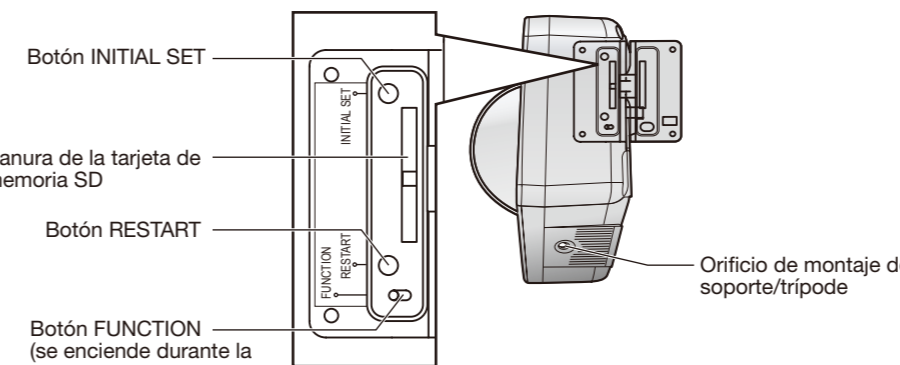
■ Montaje en un trípode
También es posible montar la cámara en un soporte de trípode estándar (de venta en los establecimientos del ramo).

2 Principales controles de operación

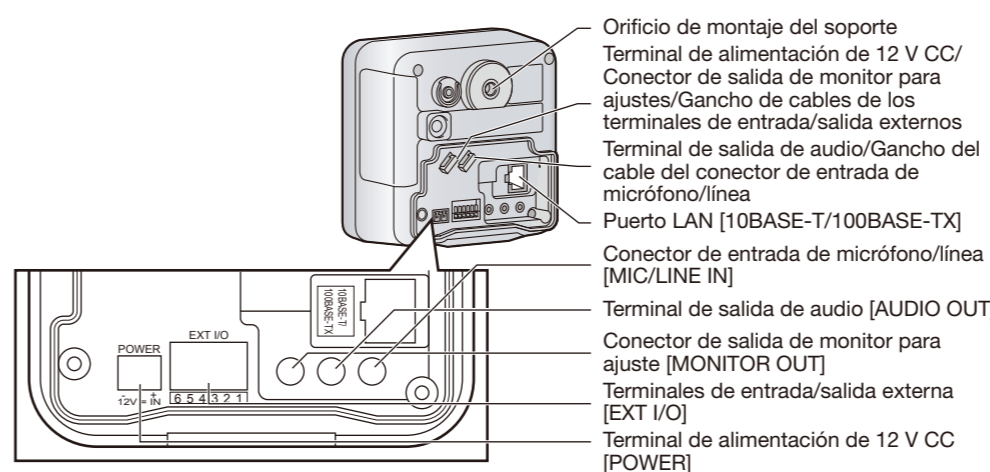
<Vista frontal>



<Vista lateral e inferior>



<Vista posterior>



Terminales de entrada/salida externa

Patilla	Función
6	Salida de alimentación de CC • Tensión de salida de alimentación de 10,5 V ~ 13 V • Corriente de salida de alimentación de 100 mA
5	GND
4	GND
3	Terminal EXT I/O 3 (ALARM IN 3/ AUX OUT)
2	Terminal EXT I/O 2 (ALARM IN 2/ ALARM OUT)
1	Terminal EXT I/O 1 (ALARM IN 1)

Acerca del botón [INITIAL SET]

Después de haber desconectado la alimentación de la cámara, conecte la alimentación de la cámara mientras mantiene presionado este botón, y espere unos 5 segundos o más sin soltar dicho botón. Espere 3 minutos aproximadamente después de haber soltado el botón. Se iniciará la cámara y se inicializarán los ajustes incluyendo los de configuración de la red. Antes de inicializar los ajustes, le recomendamos anotar los ajustes de antemano. La inicialización se completará cuando el indicador de imágenes en directo deje de parpadear en naranja y quede apagado. Tenga presente que no se inicializan los ajustes de las posiciones de preajuste ni la clave CRT (clave de encriptación SSL) utilizada para el protocolo HTTPS.

¡ IMPORTANTE

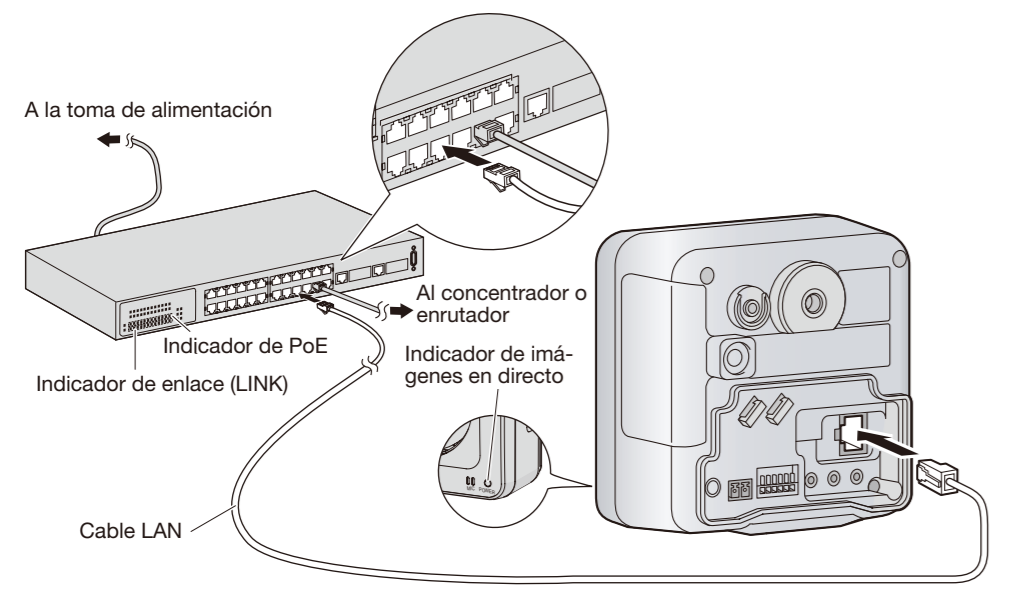
- No desconecte la alimentación de la cámara durante el proceso de inicialización. Si no lo hace así, podría no inicializarse y producirse mal funcionamiento.

Acerca del botón [RESTART]

Cuando la cámara está encendida, también podrá reiniciar la cámara presionando el botón RESTART. Presione y mantenga pulsado el botón RESTART durante un segundo aproximadamente usando un objeto puntiagudo. El reinicio se completa cuando la función de panoramización/inclinación efectúa su movimiento inicial.

3 Conexión

Cuando se conecta la cámara empleando PoE (Power over Ethernet)



Nota
• Si el indicador de imágenes en directo no se enciende en verde, consulte el apartado "Solución de problemas" del Manual de instrucciones incluido en el CD-ROM suministrado.
• Consulte el apartado sobre las operaciones del dispositivo PoE en el manual de instrucciones del producto utilizado.

¡ IMPORTANTE

- Emplee un cable UTP/STP de 4 pares.
- Asegúrese de que el dispositivo PoE utilizado sea compatible con la norma IEEE802.3af.
- Visite nuestro sitio en la Web (<http://panasonic.net/psr/security/support/info.html>) para encontrar información sobre los dispositivos PoE recomendados.

Cuando se conecta la cámara empleando alimentación de 12 V CC

Precaución:
• CONECTAR SÓLO UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN DE 12 V CC DE CLASE 2 (UL 1310/CSA 223) O UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN LIMITADA (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).

1. Afije el tornillo de la clavija del cable de alimentación (accesorio).
2. Conecte el cable de la alimentación de 12 V CC a la clavija del cable de alimentación. Desfóre de 3 mm a 7 mm desde el extremo del cable y retuerza suficientemente los hilos de la parte desforada del cable para evitar cortocircuitos. Especificaciones del cable (conductor): 16 AWG - 24 AWG, núcleo sencillo, trenzado
3. Compruebe que la parte desforada del cable no quede expuesta y que esté conectada con seguridad.
4. Apriete el tornillo de la clavija del cable de alimentación. (Torsión de apriete recomendada: 0,34 N·m)
5. Conecte la clavija del cable de alimentación al terminal de alimentación de 12 V CC de la parte posterior de la cámara.

¡ IMPORTANTE

- Asegúrese de emplear la clavija del cable de alimentación suministrado con este producto.
- Cuando deba conectar el cable de la fuente de alimentación de 12 V CC a la clavija del cable de alimentación, asegúrese de utilizar las polaridades correctas. La utilización de polaridades incorrectas puede causar problemas tales como daños en la cámara o mal funcionamiento.
- Asegúrese de insertar hasta el final la clavija del cable de alimentación al terminal de alimentación de 12 V CC. Si no lo hace así, podría dañarse la cámara o producirse mal funcionamiento.

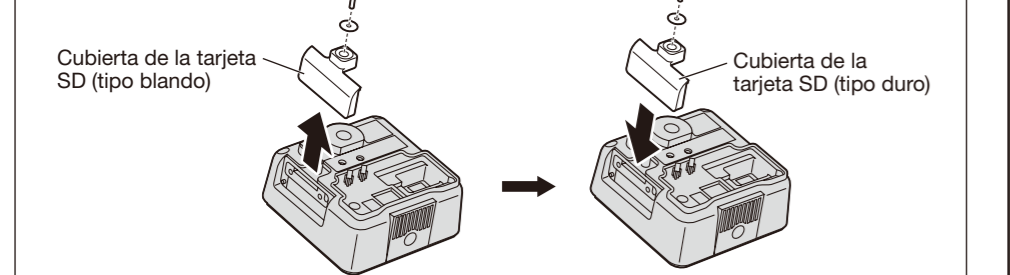
Terminales de entrada/salida externa

Conecte los dispositivos externos al terminal EXT I/O.
Cuando conecte un dispositivo externo, primero extraiga de 9 mm a 10 mm de la funda exterior del cable y retuerza los hilos del núcleo del cable para evitar cortocircuitos.
• Especificaciones del cable (conductor): 22 AWG - 28 AWG, núcleo sencillo, trenzado

Extraer la tarjeta de memoria SD

1. Cierre la cubierta lateral del lado de la cámara.
2. Presione el botón FUNCTION. Cuando se presiona el botón FUNCTION, se detiene la grabación y se apaga la luz verde. Confirme que se haya apagado la luz verde del botón FUNCTION antes de pasar al paso 3.
3. Empuje ligeramente la tarjeta para expulsarla y luego extráigala.
4. Cierre la cubierta.

Nota
Para adaptarla al lugar de instalación de la cámara, podrá montar la cubierta de tarjeta SD suministrada (tipo duro) para evitar el robo de la tarjeta SD.
• No pueden evitarse todas las formas de robo. (Torsión de apriete recomendada: 0,6 N·m)



¡ IMPORTANTE

- Asegúrese de que se haya detenido la grabación en la tarjeta de memoria SD y que no se esté accediendo a la tarjeta antes de extraerla. (El botón FUNCTION se encenderá mientras se estén grabando imágenes en la tarjeta.) Antes de expulsar la tarjeta es aconsejable presionar el botón FUNCTION para detener la grabación en la tarjeta de memoria SD.
- Si se extrae la tarjeta de memoria SD mientras se está grabando en ella o mientras está siendo accedida, la tarjeta podría quedar ilegible y tener que ser formateada (es decir, borrar su contenido) antes de poder utilizarla otra vez.

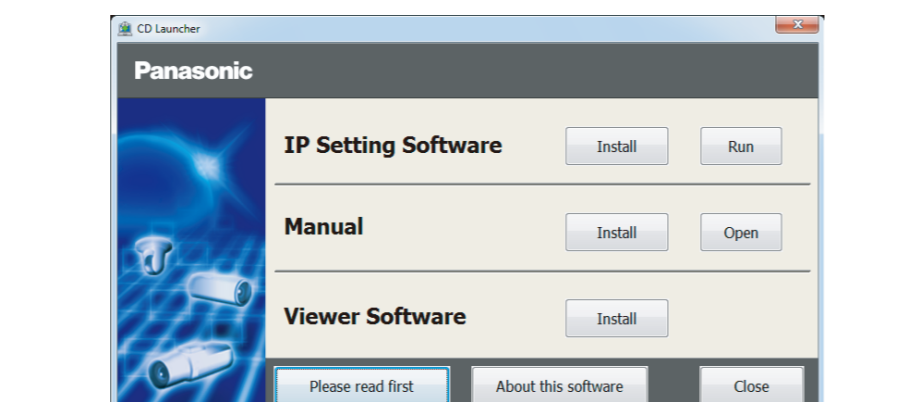
4 Configure los ajustes básicos de la cámara

Configuración de la cámara para poder acceder a ella desde un PC

Se emplea un programa de firewall en su PC, es posible que el Programa de configuración no encuentre ninguna cámara en su red. Configure los ajustes de la cámara después de haber cerrado temporalmente el programa del firewall.

1. Inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del PC.
 - Aparecerá El Contrato de licencia. Lea el contrato de licencia y seleccione "I accept the terms in the license agreement" y luego haga clic en [OK].
 - Aparecerá la ventana de inicio. Si no aparece la ventana de inicio del CD, haga doble clic en el archivo "CDLauncher.exe" del CD-ROM.

Nota
• Consulte el apartado "Emplo del CD-ROM" en el Manual de instrucciones que hay en el CD-ROM suministrado para encontrar más información sobre el proceso de inicio del CD.

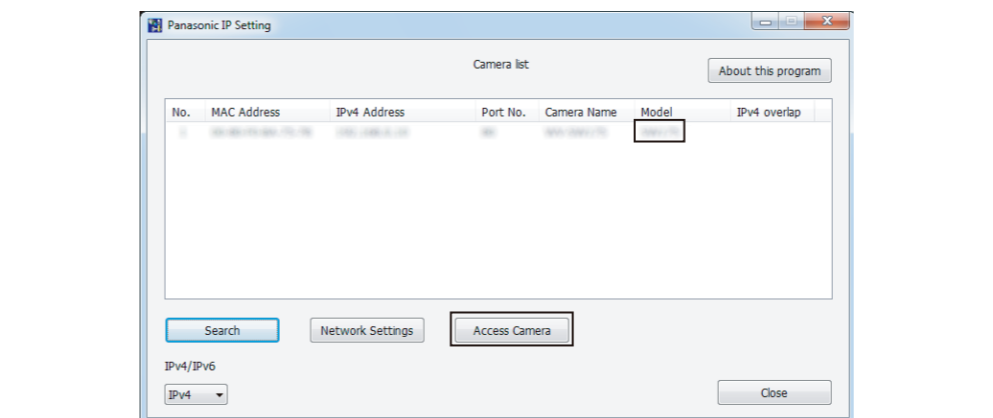


2 Haga clic en el botón [Run] que hay al lado de [IP Setting Software].

Se visualizará la página "Panasonic IP Setting Software". Haga clic en el botón [Network Settings] después de haber seleccionado la dirección MAC/dirección IP de la cámara a configurarse.

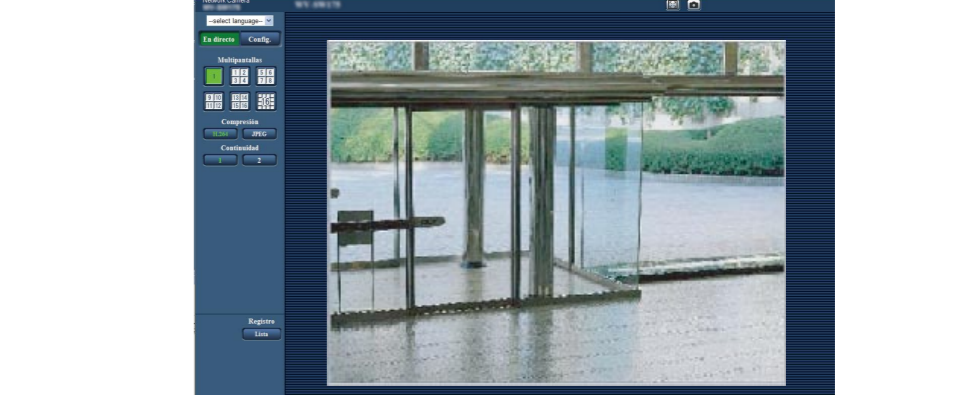
3 Seleccione la cámara que desee configurar y haga clic en [Access Camera].

Nota
• Cuando se visualizan las cámaras en la pantalla de [IP Setting Software], haga clic en la cámara con la misma dirección MAC que la dirección MAC impresa en la cámara que desee configurar.



4 Es necesario instalar el software de visualización "Network Camera View 4S" para poder visualizar las imágenes. Siga las instrucciones del asistente para iniciar la instalación.

- Se visualizará la página "En directo".
- Antes de utilizar la cámara, efectúe la configuración de [Hora y fecha] en la página "Config." - "Básica".



Nota
• Cuando no se visualice ninguna imagen en la página "En directo", consulte el apartado "Solución de problemas" del Manual de instrucciones incluido en el CD-ROM suministrado.
• Podrá mejorarse la seguridad de la red mediante la encriptación del acceso a las cámaras empleando la función HTTPS. Consulte el apartado "Acceso a la cámara empleando el protocolo HTTPS" del Manual de instrucciones incluido en el CD-ROM suministrado.
• Haga clic en el botón [Config.] de la página "En directo" y se visualizará la ventana de autenticación de usuarios. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña predeterminados de la forma siguiente y luego inicie sesión.
Nombre de usuario: admin
Contraseña: 12345

5 Montaje de la cámara

Cableado sin perforar un orificio para el cable en el techo o la pared

1 Ponga el soporte flexible (accesorio) en el techo o pared y determine la posición de montaje del soporte.

Asegúrese de que el soporte flexible esté firmemente montado en una viga de madera (25 mm o mayor), etc. Cuando no haya vigas, coloque un tablero en el otro lado del techo o pared para asegurarse de que no pueda caerse la cámara.
(Tornillo: resistencia mínima al tiro hacia fuera (por 1 pieza) 196 N)

2 Fije el cable de seguridad (accesorio) a la cámara con el tornillo A (accesorio) y a la arandela S (accesorio).

(Torsión de apriete recomendada: 0,6 N·m)

3 Extraiga el apéndice del soporte flexible.

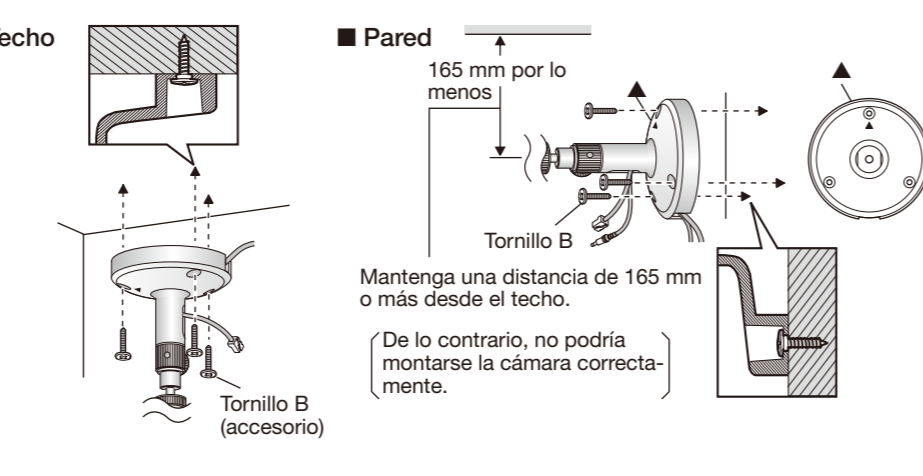
4 Pase los cables por la muesca.

Cuando deban pasarse muchos cables por la muesca, pase primero los cables más largos.

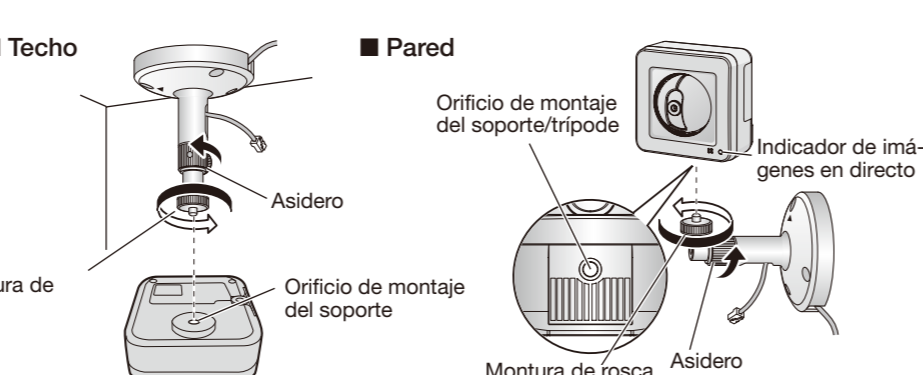
¡ IMPORTANTE
Si los cables no pueden pasar por la muesca, enciente los cables al ojo del soporte empleando cinta (de venta en los establecimientos del ramo) u otros materiales.

5 Monte firmemente el soporte flexible en el techo o pared con el tornillo B (accesorio).

Cuando monte el soporte flexible en la pared, sitúe el soporte flexible de modo que la marca ▲ quede orientada hacia arriba. (Tornillo B: resistencia mínima al tiro hacia fuera (por 1 pieza) 196 N)



6 Fije la cámara enroscando la montura de rosca en el orificio de montaje del soporte.

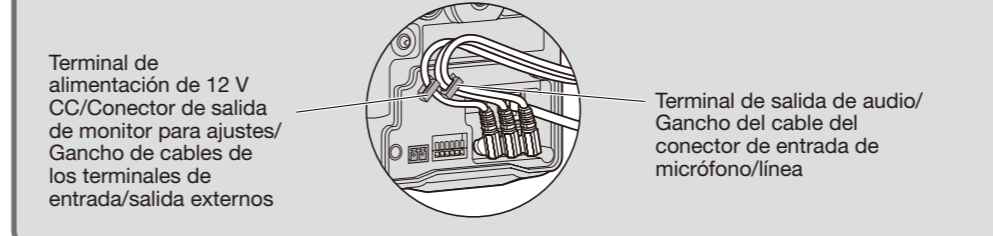


* El soporte podrá fijarse al orificio de montaje del soporte de la parte posterior de la cámara.

7 Pase los cables por la cubierta de conectores y luego conecte todos los cables que sean necesarios (adaptador de CA, LAN, audio/vídeo, etc.). Consulte el apartado "Conexión".

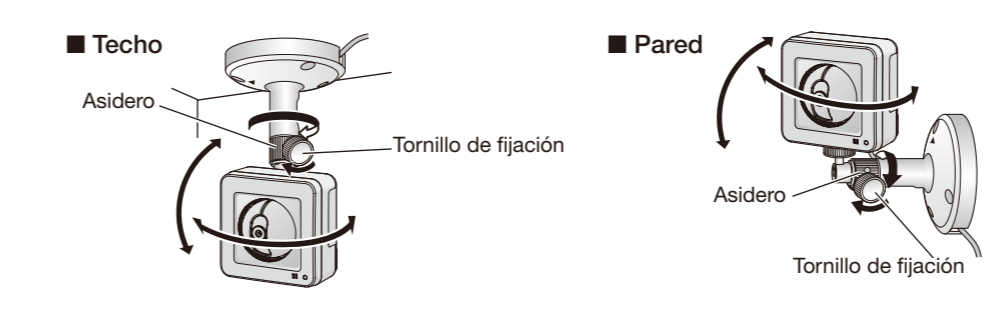
¡ IMPORTANTE

Cuando haga las conexiones durante la instalación de la cámara, enganche el cable del adaptador de CA (de venta en los establecimientos del ramo) y los cables del altavoz externo/sensor externo/micrófono/vídeo, etc. en torno a los gancho.



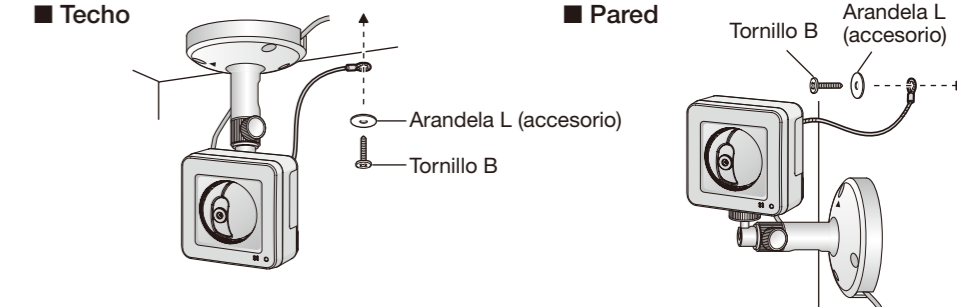
8 Ajuste la posición de la cámara y apriete firmemente el asidero del soporte flexible y el tornillo de fijación.

La posición de fijación del tornillo de fijación puede ajustarse de acuerdo con la dirección en la que esté orientada la cámara y su ángulo.



9 Ajuste la longitud del cable de seguridad cuando esté tensado y fíjelo al techo o a la pared con el tornillo B (accesorio) y la arandela L (accesorio).

Fíjelo el cable de seguridad en una posición en la que la cámara no pudiera caer encima de la gente en caso de desprenderse.
(Tornillo B: resistencia mínima al tiro hacia fuera (por 1 pieza) 196 N)



Cableado a través de un orificio perforado en el techo o la pared

Perfore un orificio para los cables en el techo o la pared. Fíje el cable de seguridad a la cámara y pase los otros cables por la muesca. Luego, siga los pasos 2 y 4 al 9.
No es necesario extraer el apéndice del soporte flexible.
(Tornillo B: resistencia mínima al tiro hacia fuera (por 1 pieza) 196 N)

